9784063641851

1929979004002

雑誌 41173-85

ISBN978-4-06-364185-1
C9979 ¥400E (0)

Kodansha Comics
定価：本体400円（税別）
講談社

They apologized to the crying children, the fearful Saitoos MEET UP!

1. Wake your lazy down.
2. Let your super human Muscles roar.
3. Kneel to my song, do ya Saitoos!!
Produce the academy and then your beloved Ogawa from the wicked twin tails and the newspaper club!

Kodansha Comics

4

小川とゆかいな斎藤たち

茶匡

sakyou

Ogawa to Yukai-na Saitou-tachi

Chapter Thirteen

Jan: Ai
Translation: Tenchu
Edit: Rin
C: Ai

NAGARE BOSHI MANGA
WWW.NAGARE-BOSHI.NET

Ogawa to Yukaina Seitoo-tachi

Ogawa Catches a Cold

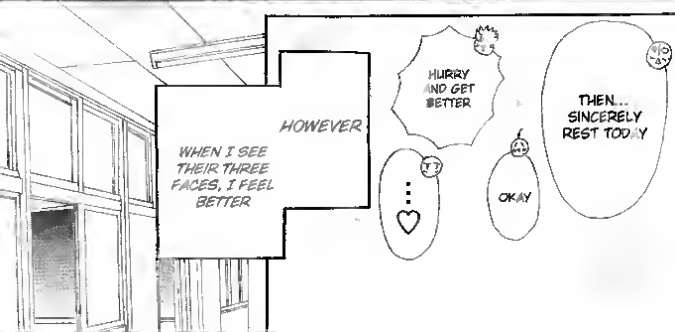
Everyone, thank you for always sending me your warm support
It's really my motivation power to live.
With some difficult moments, we have made it to "Ogawa to Yukaina Sartou Tachi" vol 4!!
hello
HELLO
HELLO
Echo
I'm trying to send out my current feelings
Everyone, nice to see you I'm Sakyou!! (♀)
I received a message from Saita Haruhiasa! do each time—go ahead!!
Take care of this kind of me!
(No relevance)
Recently, I have been eating up to 5 mikan*
The deadline every month was strict, but somehow I managed to do it!
*T/N mandarin oranges
From Visual-kei's* heaven-sent child
GREAT JOY AND HOMO
Hey by the way you Stop critics saying me to be overly serious (laugh) Surprise me sometimes
*style of music and costume found in Japan usually accented by the use of makeup (even for guys) e.g. Dir en Grey, Malice Mizer

I'M A STUDENT RECOGNIZED BY THE WHOLE SCHOOL AS
"G-O-P-H-E-R"
I AM
OGAWA RIO.
OGAWA, GO AND BUY ME BREAD
NARITA MUTSUMI A GIRL USING OGAWA AS A GOPHER
WE'RE THREE SCARY PEOPLE CALLED THE "THE THREE FEARED SAITOUS"
SAITOU NAKAYOSHI GIANT WITH MYSTERIOUS HUMAN STRENGTH-KUN
THE ONES WHO CHANGED THAT REGULAR OCCURRENCE FOR ME
SAITOU YASUSHIGE A WHITE ROBED DEVIL
SAITOU DAIKI A BLOND NARCISSISTIC YANKEE WITH PIERCINGS
THEY ARE NOW MY FRIENDS!

Go-
Good morning ~~~~
SNIFF SNIFF
COUGH
COUGH...
O-OGAWA ...!!!
WHAT'S UP...!!?
Ye- Yeah..?
-A COLD...?
It's possible
SNIFF
COUGH
COUGH

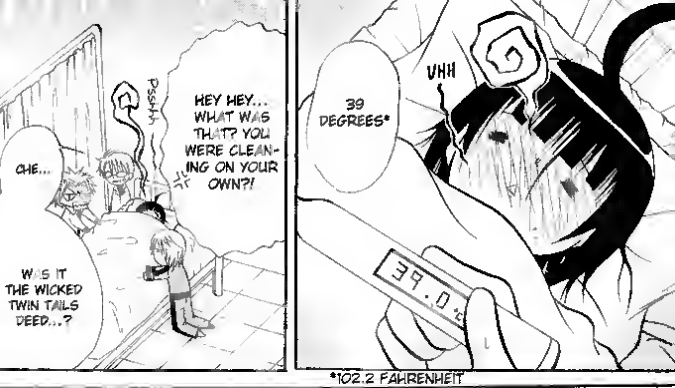
Coming to school
ARE YOU ALRIGHT OGAWA-SAN?
YE... YES...
cough...
BECAUSE I WANTED TO SEE GREAT JOY-SEN-PAI, NAKAYOSHI-KUN AND HOMO-KUN...

IF IT WAS THE EARLIER ME... I'D SAY SOMETHING LIKE "THEN I'LL TAKE A BREAK..." BUT...
IS... IS THAT SO...
OHH.
I CAME IN—...
cough cough


HOWEVER
WHEN I SEE THEIR THREE FACES, I FEEL BETTER
HURRY AND GET BETTER
THEN... SINCERELY REST TODAY
OKAY

Na Narita-san...
WHY DO I HAVE TO CLEAN WITH OGAWA!?
GR
IP
ISN'T IT CONTA-GIOUS?!!
A COLD, OGAWA!?
GEH.
NOISY
IT'S A PROBLEM SO YOU CLEAN BY YOURSELF!!
yes..
cough cough
lucky
THAT'S... RIGHT...!!

OVER THERE IS DIRTY...
BECAUSE... IT'D BE BAD IF SHE CAUGHT MY COLD...
DUST— CLOTH, DUST— CLOTH
loa
ng
CRASH!
HM?
OHH— OGAWA—
splash
Ahh
Infirmary
ARE YOU ALRIGHT OGAWAAA ---!!?
Gya ---?!!
SOA
KEU



*102.2 FAHRENHEIT

SITS UP
H.. HEY, I SAID YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT!!
Take a break
NOW... NOW THAT YOU MENTION IT, EVERYONE...
YOU HAVEN'T HAD LUNCH YET RIGHT...
I made an omento*

**LUNCHBOX

OGAWA-SAN, TODAY YOU SHOULD BE PRUDENT AND GO HOME EARLY
TREMBLE TREMBLE
Ha Homo-kun, but ---
A COLD IS A SERIOUS ILLNESS ISN'T IT...
WHAT'S A GOOD RESPONSE TO THAT? I DON'T UNDERSTAND---!!! (CRIES)
OGAWAA ----!!!
raddish
WE'LL DO SOMETHING ABOUT THE RADISH AND EAT IT!
I'LL BE WORRIED IF YOUR COLD... GETS ANY WORSE THAN THIS
AS I THOUGHT
WE'RE GLAD THAT OGAWA-SAN CAME TO SCHOOL BUT
...TH... THAT'S RIGHT...
WE'LL REPORT THAT YOU RE LEAVING EARLY
Okay.

I MUST HURRY AND RECOVER...
Are you alright?
Do you need another blanket?
AND BECOME CHEERFUL
I'M MAKING EVERYONE WORRY ABOUT ME
Luggage carrier
THEN TAKE CARE, OGAWA!
COUGH! COUGH!
TH-THANK YOU VERY MUCH...
Ogawa-san, I'm very sorry to ask this but
Can you teach me how to cook relish?
Yes.
I WANT TO QUICKLY
222
AS THE FOUR OF US...
EAT LUNCH TOGETHER

AH
I'M GLAD I WENT HOME QUICKLY YESTERDAY!!
I SEEM OKAY ALREADY.
TAP
TAP
TAP
THE NEXT DAY
EVERYONE!!
GREAT JOY-SENPAI, NAKAYOSHI-KUN, HOMO-KUN...
GLO
GOOD MORN...
MORNING...
OMY

HUH !!?
EV... EVERYON...
I must lower my fever right...
DAZED
cough, cough
My head hurts
I have a cough as well
runny nose.
WE...
I'M VERY S...SORRY, UM---...!!!
EEP
P P P P P
COULD IT BE THAT I... PASSED IT ON TO THEM?!

LET'S NOT HANG AROUND EACH OTHER FOR THE TIME BEING
EH...
IF WE FOLLOW EACH OTHER AROUND, WE WON'T GET BETTER RIGHT...
TH... THAT'S TRUE BUT...
UNTIL WE'RE ALL BETTER
DON'T BOTHER ABOUT THE BENTO.

THERE'S NO HELPING IT, RIGHT...?
Okay...
UNTIL THEY'RE BETTER
ALWAYS
I'm sorry
that you caught it.

IT SEEMS... HE'S NOT BETTER YET...
UM...
SNIFF SNIFF
OGAWA
Uhhh~ runny nose~~
GREAT JOY-SENPAI...
SNIFF SNIFF
blows
Sneak
2 DAYS LATER
GO AWAY!!!
CLA
BA
ARE... ARE YOU ALRIGHT...?
REI
...I WONDER HOW THE OTHER TWO ARE...
I'm very sorry...
steps back...
GROWL
GROWL
YEAH
Run away
TH... THAT'S RIGHT... HE'S NOT... BETTER YET... RIGHT...

IT SEEMS THAT HOMO-KUN ISN'T GOOD EITHER
cough cough
Moreover, he seems worse.
UGH
SNIFF SNIFF
SHIS UP
HM...?
WAH...
OGAWA-SAN...
UM
Hit
DEG

I'M VERY SORRY...
DON'T COME OVER THIS LINE, RIGHT
SCRATCH SCRATCH
"This line"
ST
OP
YOU MUSN'T GET CLOSE.
...THEN...
COUGH COUGH
Na Nakayoshi-kun
IF I HADN'T CAUGHT A COLD...
THEN THEY WOULDN'T HAVE CAUGHT IT.

HAD A FALLING OUT..??
COULD IT BE THAT THOSE GUYS...
NARITA-SAN?
Ogawa
NARITA-SAN.
THERE'S NO ONE OTHER THAN OGAWA I CAN ASK.
Proposal
THE NEWS-PAPER CLUB'S PLAN-NING FOR THE FEATURE "LET'S GO FIND WINTER!"..
DO YOU WANT TO HELP OUT?

T/N steamed meat bun

LUNCH BREAK
※ON THE ROOF
WHOOSH
WHOOSH
THE SAITOUS DIDN'T COME TO HELP HER OUT, RIGHT!?
RIGHT!
IT SEEMS AS THOUGH THEY'VE REALLY HAD A FALLING OUT
WELL—— FRIENDSHIP IS A FRAGILE THING ISN'T IT?
ahaha...
COLD
IT'S BLOWING VERY VIOLENTLY—
shudder shudder
shiver shiver
BRING BACK A SNOWMAN IN THIS PLASTIC BAG, OKAY?
also some icicles!
WHAT SHOULD I DO ?
I WONDER IF IT'D BE GOD TO BUY THE NIKUMAN FIRST ?
They'll get cold

I WONDER WHO MADE THIS
I WONDER IF I SHOULD MAKE THIS NEXT TIME
EVERYONE TOO...
A snowman !?
ap
pears
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
!

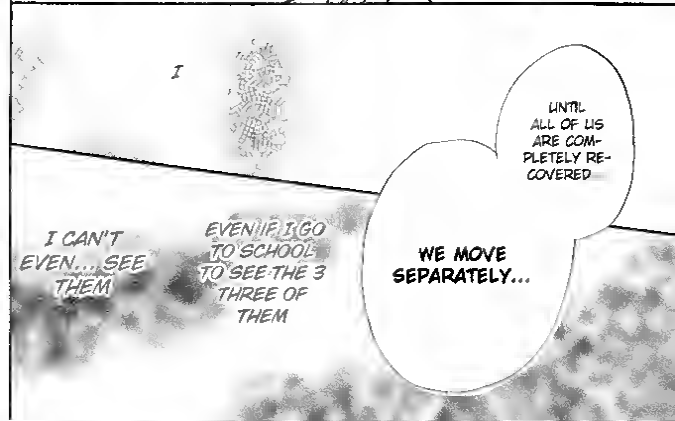
YOU DON'T HAVE THE NI-KUMAN YET?
even though everyone's waiting
OGAWA
EH!!
YES!
I CAN'T HELP BUT BE COLD..
..WHEN I'M ALONE
AH
I'M G... GOING TO BUY THEM NOW
AS PUNISHMENT, YOU HAVE TO MAKE A HUGE SNOWMAN
GEEZ~~~!!
You're slow

TURNS
EH!!?
AROUND
GREAT JOY-SENPAI, NAKAYOSHI-KUN, HOMO-KUN..?
AHH...?
YOU.. USING O.. GAWA... AS A...
GOFH... ER... AS YOU LIKE...
STAGGERS
HMM...
EVERY-ONE~~~!!!
EV-
Get it together!
COLLAPSES...

I'LL GO CALL THE NURSE
RA... RATHER THAN YOU
SORRY OGAWA-SAN...
Sorry, we leave it to you.
dash
Since this is rare, I'll go let the club head know
I'm not scared of 3 weak people
DAMN IT
That's right
I'LL GIVE THEM SOME TEA THAT'LL BE GOOD FOR THEIR COLD
..HUH?
POUSS
A'M WORRIED...
THOSE 3 AREN'T BETER AT ALL...
I WONDER WHY THOSE 3 WERE TOGETHER EARLIER...
a strange coincidence
EVEN THOUGH THEY SHOULD'VE BEEN MOVING AROUND SEPARATELY..
HEY...

STAL-KER...
WHAT'D YOU SAY!?
achoo!
UM... EV-ERYONE...
sniff
BUT GREAT JOY... BECAUSE YOU'VE BEEN LOITERING AROUND LIKE THAT YOUR COLD HASN'T BEEN GETTING BETTER
AND I'M WORRIED ABOUT OGAWA...
YOU GUYS HAVE PROB-ABLY BEEN FOLLOWING OGAWA AROUND...
cough
cough
cough
cough
mask mask
SHALL WE DRINK IT TOGETHER ..?
I PUT IN SOME HOT GINGER WATER WHICH IS GOOD FOR COLDS..
THIS IS AS MUCH AS I CAN DO...
O...
OGAWA...
A LITTLE TIME AS THE FOUR OF US...
AT LEAST

THEN GO AHEAD
THANKS...
BUT DON'T GET ANY CLOSER TO US
EH...
OUR HEALTH IS WORSE THAN OGAWA'S
Leave it over there
COUGH...
...YEAH...


I
UNTIL ALL OF US ARE COMPLETELY RECOVERED
WE MOVE SEPARATELY...
EVEN IF I GO TO SCHOOL TO SEE THE 3 THREE OF THEM
I CAN'T EVEN... SEE THEM

LIKE I SAID
DON'T DO THAT!!!
—THAT IS—...
UM
HEY!!!
BECAUSE YOU'LL CATCH STUPID GERMS.
.....
.....
OGAWA-SAN...
I DON'T WANT TO...

I'M LONELY...
OGAWA-SAN
OGAWA...
...THE FIRST ONE TO SPREAD IT WAS ME...
AT LEAST LET ME VISIT YOU
WHO?
SOB
WOW
IT'LL BE BAD IF YOU CATCH IT
B... BUT EVEN THOUGH OGAWA MANAGED TO GET BETTER
THIS IS...
You have smoke coming out
HEY, HEY ARE YOU OKAY, OGAWA?
Snow-man
Gargle~ Hot water
A runny nose

IF I..
HAVE TO SUFFER THIS MUCH...
THIS MIGHT BE SELFISH OF ME, BUT—
I WOULD RATHER BE WITH YOU GUYS...!
EVEN IF I GET A 50 DEGREE FEVER...!

YOUR EMOTIONS HAVE BECOME TOO EXCITED...
AND A DEVELOPING FEVER HAS APPEARED... OR SOMETHING...?
PSSHH
SOA
SOA
WAH!!!
TUD
TH
Now is the time to defeat those three!
Excuse usssss
I wonder if the group of weak people are here!!?
RATTLE
OGAWA WAKE UP!!
doctor!!

NO!!! YOU'RE BULLYING OGAWA!!
COULD THIS BE THE SCENE OF OUR SCOOP...
YOU'RE ANNOY-ING!!!
NOW ISN'T THE TIME FOR THAT!!!
YOU THINK IT WAS GOOD BEFORE AND GOOD NOW TO WATCH SOMEONE TO COLLAPSE
YOU LAUGHED, DIDN'T YOU!?
freeze!

thud
thud
thud
thud
thud
GYAAAA!
HEY HEY—!! WE'LL BEAT YOU UP WITH COLD GERMS INSIDE THIS BAG—!!!
PREPARE YOURSELVES!!!
fever
cough cough
ACHOO
plastic bag
grabs
COLD GERMS IN
ST
PE
AM
DE
SOMEONE SAVE US!!!
WAIT, WAIT
grabs
.....
COVERS
EEP!!!
GYA NARITA-SAN!!!

SORRY... OGAWA...
EH!!?
HUH...?
WE IGNORED YOU BECAUSE WE THOUGHT IT WOULD BE BAD IF YOU CAUGHT THE COLD BUT
WEL STOP NOW!!
HERE IS!..
IF YOU'RE GOING TO SAY THAT "YOU'D RATHER BE TOGETHER WITH US"
WE THINK WE WOULD LIKE TO DO THAT...
THERE S NOTHING WE CAN DO BUT GET SICK TOGE THER
EVERYONE...

WHEN I RELISH THIS ONCE
I WON'T FORGET THIS WARMTH I'M GIVEN
"FRIENDS" ARE...
THEN...
FROM HERE ON IT'LL BE THE SAME AS ALWAYS...?
YE... YEAH
THIS SEPARATION LIFESTYLE IS OVER!!!
WHAT ABOUT SEPARATION...
HURRY!
Eh!?
...YEAH...
SPEAKING OF WHICH, IT SEEMS THAT MY FEVER HAS GONE DOWN...
HUH? MY COUGH HAS STOPPED
OR
WHEREAS NARITA AND CO
ugh
DAMN I CAUGHT A COLD
cough
cough
Me too... cough, cough
THUS
THE RELATIONSHIP OF THESE 4 WAS DEEPENED
AWESOME!!
?
WE... WE DID IT!!!
WHEN WE UNITED IT SEEMED TO SUDDENLY GO AWAY, HUH...